

Az eredeti anyag szolgáltatása is saját anyagból, vagy közvetítés útján történhet. (A közvetítéssel másolati szolgáltatások is értendők.) Mind a folyamatos, mind az eseti tájékoztató szolgáltatások tervezésénél és kialakításánál figyelembe kell venni a gazdaság kifelé irányuló tájékoztató tevékenységét. Gondolni kell (elsősorban a termelési rendszerekben lévő gazdaságoknál) a partnerek tájékoztatására, a bázis-gazdaságoknál a bemutatók szakirodalmi alátámasztására és a szaktanácsadás (a gazdaság szaktanácsadást is vállaló szakembereinek) folyamatos tájékoztatására.

Az információs részleg személyi feltételei

A mezőgazdasági üzemek termelési specializációjának következményeképpen az irányító, vezető szakemberek is szakosodtak. A tájékoztatás sem képzelhető el erre a tevékenységre specializált szakember nélkül. A mezőgazdasági üzem tájékoztató feladatainak jellegéből adódóan a részleg vezetőjének elnevezésére tájékoztatás-szervező szakmérnök elnevezés ajánlható, amely elnevezés magában foglalja a részleg funkciójának szervezési jellegét.

A tájékoztatásszervező szakmérnökkel szemben támasztott követelmények magasak. Ismernie kell az ellátandó gazdaság és szakembereinek információs igényét és szükségletét, ismernie kell a tájékoztatás lehetőségét és módjait, a mezőgazdaság fejlődésének irányát, gazdasága célkitűzéseit. Jó szervezőképességgel rendelkező tájékoztatásszervező szakmérnök gyakorlott adminisztrátorral (könyvtár-technikussal) hatékony tájékoztató szolgálatot láthat el.

A szervezet fejlesztése során az információs részleg személyi állományában is szakosodás következik be a növekvő ill. specializálódó funkciók ellátására.

A helyi információs szervezetet - azaz a mezőgazdasági termelőüzem szakirodalmi információs részlegét - e dolgozat címválasztásakor a legfontosabb láncszemnek neveztem.

Vita tárgyát képezheti, hogy az információs rendszer melyik eleme a legfontosabb, de ha a tájékoztatás hatékonyságának oldaláról közelítjük meg, minden bizonnyal a felhasználó közvetlen környezetében lévő közvetítő elemet, a helyi információs szervezetet tarthatjuk a legfontosabb elemnek.

Külföldi könyvtári tanulmányúti beszámolók repertórium 1970-1975

POLGÁR Ernő

A Könyvtári Figyelő 1971. évi 2. és 3. számában megjelent a "Külföldi könyvtári tanulmányúti beszámolók bibliográfiája" 1970-ig, ZSEMBERI Anikó összeállításában.

Az 1975. évi 5. számban GÖRGEI Györgyné összeállításában a Művelődésügyi Minisztérium hatáskörébe tartozó 1973. és 1974. évi külföldi tanulmányutak jegyzéke készült el. Ezt a jegyzéket szándékszik kiegészíteni jelen közleményünk, amely az egyéb fenntartók hatáskörébe tartozó könyvtárosok tanulmányuti beszámolóit regisztrálja, elsősorban a publikált anyagok alapján. Nem vette figyelembe az összeállító a nemzetközi kongresszusokon résztvevő magyar delegátusok beszámolóit.

Az anyagot országok, s azon belül a megjelenés éve szerint, az időrenden belül pedig a szerzők betűrendjében csoportosítottuk.

A cimleírásban használt folyóiratok, évkönyvek rövidítései:

KF	= Könyvtári Figyelő
KN	= Könyv és Nevelés
Ks	= Könyvtáros
MEK	= Müszaki Egyetemi Könyvtáros
MgKT	= Mezőgazdasági Könyvtárosok Tájékoztatója
OKs	= Orvosi Könyvtáros
OSzKH	= OSzK Híradó
TMT	= Tudományos és Müszaki Tájékoztató

AMERIKAI EGYESÜLT ÁLLAMOK

1. HERPAY Balázné: Tanulmányut az Egyesült Államokban. = MgKT. 1971.
1. rész: Az irodalom új tartalmi és formai hordozói: report irodalom és mikroforma. 1. no. 5-10. p.
2. rész: Minnesota könyvtárai és információs rendszere. 2-3. no. 18-22. p.
2. HORVÁTH Tibor: Kié a könyvtár Amerikában? = Ks. 1973. 10. no. 584-587. p.
3. HORVÁTH Tibor: Könyvtáros szemmel az USA-ban. = Ks. 1973. 8. no. 464-466. p.
5. FERENCZY Endréné: Eddig feltáratlan hungaricumok az Osztrák Nemzeti Könyvtárban. = KF. 1972. 4. no. 434-436. p.
6. VIZKELETY András: Hungarica-kéziratok külföldi könyvtárakban. = OSzKH. 1973. 7-8. no. 152-154. p.
7. VIRÁG Andorné: Gépesítési törekvések Ausztria könyvtárai-ban. = MgKT. 1975. 3-4. no. 39-41. p.

Lásd még az 50. tételt.

AUSZTRIA

4. TÓTH Béla: Nemzetközi Intézet Bécsben az ifjúsági irodalom gondozására. = KN. 1970. 2. no. 26-27. p.

BULGÁRIA

8. HODINKA László: Pedagóguskönyvtáros szemmel Bulgáriában. = KN. 1971. 3. no. 23-25. p.

9. GÁSPÁR István - SZÁNTÓ Jánosné: A tudományos és műszaki tájékoztatás Bulgáriában. = TMT. 1974. 4-5. no. 293-298. p.
10. VARGA Csaba: Egy szófiai csitaliste. = Ks. 1974. 11. no. 657-658. p.
11. NAGY Ilona: Tanulmányut Bulgáriában. = MEK. 1975. 2. no. 42-46. p.
12. PELEJTEI Tibor: Magyar könyvtárügyi kiállítás Bulgáriában. = KF. 1975. 5. no. 540-541. p.

CSEHSZLOVÁKIA

13. HORVÁTH Tibor - SZÜCS Jenőné: Gépesítési munkák és tervek csehszlovákiai könyvtárakban. = KF. 1972. 2. no. 244-247. p.
14. MÓRA László: Korszerű törekvések a prágai Klementinumban. = Ks. 1972. 7. no. 410-411. p.
15. BÁRTFAI Imréné: Szakkönyvtárosok tanulmányutja a Csehszlovák Szocialista Köztársaságban. = TMT. 1973. 1. no. 64-68. p.
16. LŐRINCZ Gyula: Tájékozódás néhány csehszlovák és lengyel agráregyetemi könyvtárban az információs tevékenységről. = MgKT. 1973. 3. no. 7-12. p.
17. KOMJÁTHY Miklósné: A magyar és a szlovák nemzeti bibliográfia együttműködésének lehetőségei. = KF. 1974. 4. no. 439-442. p.
18. TÓSZEGI Zsuzsa: Ismerkedés Csehszlovákia szakkönyvtáraival. = MgKT. 1974. 4. no. 17-22. p.

DÁNIA

19. N. RÁCZ Aranka: Közművelődési könyvtárügy Dániában. = KF. 1974. 5. no. 438-450. p.
 20. N. RÁCZ Aranka: Együttműködés a dán iskolák könyvtári ellátásában. = Ks. 1974. 11. no. 647-651. p.
 21. N. RÁCZ Aranka: A könyvtárosok képzése Dániában. = Ks. 1974. 12. no. 721-722. p.
- Lásd még a 23. tételt.

FINNORSZÁG

22. FARKAS László: Látogatás finn könyvtárakban. = Ks. 1971. 12. no. 718-722. p.
23. MÁNDY Gábor - VÁSÁRHELYI Judit: Pillanatkép a skandináv közművelődési könyvtárakról. = KF. 1975. 1. no. 83-89. p.
24. SÁRDY Péter: Szakirodalmi ellátási rendszer Finnországban. Tények és benyomások. = KF. 1975. 3. no. 317-322. p.
25. SÁRDY Péter: Helsinki közművelődési könyvtári ellátása. = Ks. 1975. 4. no. 201-204. p.
26. SÁRDY Péter: A műszaki tájékoztatás Finnországban. = TMT. 1975. 6. no. 403-411. p.
27. TAKÁCS Miklós: Magyar könyvtárosok Finnországban. = Ks. 1975. 2. no. 62-65. p.

FRANCIAORSZÁG

28. VIRÁG Andorné: Tanulmányuton Párizsban. = MgKT. 1972. 3-4. no. 43-48. p.

29. GÖNCZI Imre: Üzemi könyvtár a Renault Gyárban. = Ks. 1974. 11. no. 642-643. p.

30. HAVAS Katalin: Látogatás francia könyvtárakban. = Ks. 1975. 10. no. 599-603. p.

31. TÖRÖK Sára: Számítógépesítés a francia dokumentációs szolgáltatásokban. = KF. 1975. 3. no. 323-327. p.

Lásd még a 68. tételt

JUGOSZLÁVIA

32. KEMÉNY G. Gábor: Az újvidéki Hungarológiai Intézetről. = OSzKH. 1971. 1-2. no. 16-19. p.

33. S. ORVOS Mária: A jugoszláviai hungaricumok feltárásának kérdései. = KF. 1972. 4. no. 442-444. p.

34. S. ORVOS Mária: Gondolatok egy tanulmányut után. = OSzKH. 1972. 1-2. no. 22-24. p.

35. KUNTÁR Lajos: Szlovénia iskolai könyvtárügyéről. = KN. 1975. 1. no. 37-39. p.

KANADA

36. FARKAS Istvánné: Központilag koordinált szakirodalmi tájékoztatói rendszer kialakítása Kanadában. = KF. 1972. 3. no. 335-341. p.

KOREAI NÉPI DEMOKRATIKUS KÖZTÁRSASÁG

37. ARATÓ Ferenc: A Koreai Népi Demokratikus Köztársaság könyvtárügye. = Ks. 1972. 2. no. 79-80. p.

KUBA

38. ZIRCZ Péter: Könyvtár- és tájékoztatásügy Kubában. = KF. 1972. 3. no. 329-334. p.

LENGYELORSZÁG

39. FUTALA Tibor - KAMARÁS István - SZILÁGYI Tibor: Egy lengyelországi tanulmányut tapasztalataiból. = KF. 1970. 3. no. 230-238. p.

40. BERLÁSZ Jenő: Varsói impressziók. = OSzKH. 1971. 9-10. no. 145-148. p.

41. EBERGÉNYI Tibor: Tanulmányuton Lengyelországban. = MgKT. 1974. 2-3. no. 15-25. p.

42. MÓRA László: Látogatás lengyel tudományos műszaki könyvtárakban. = Ks. 1975. 8. no. 462-464. p.

Lásd még a 16. tételt

MONGÓLIA

43. SALLAI István: Mongol könyvtárakban. = KF. 1973. 3. no. 334-340. p.

44. SALLAI István: Látogatás a mongol Nemzeti Könyvtárban. = OSzKH. 1973. 3-4. no. 69-70. p.

NAGY-BRITANNIA

45. SZEPESVÁRY Tamás: Tájékoztatói és könyvtári szakemberképzés a Wales-i Egyetemen. = TMT. 1970. 5. no. 369-376. p.

46. BALÁZS János - HÉBERGER Károly: Beszámoló a Sussex-i Egyetem és az Imperial College of Science and Technology központi könyvtáiról. = MEK. 1971. 2. no. 21-30. p.
47. JESZENSZKY Géza: Hungarica-dokumentumok a brit külügyminisztérium iratanyagában. = OSzKH. 1971. 9-10. no. 141-144. p.
48. FINÁLY István: Tapasztalataim Anglia legnagyobb tudományos és szakkönyvtárában. = TMT. 1972. 6. no. 431-435. p.
49. KONDOR Istvánné: Az angol könyvtárügyről. (Részletek egy utijelentésből.) = KF. 1972. 2. no. 233-243. p.
50. HORVÁTH Tibor: Az angolszász könyvtárakban. = Ks. 1973. 9. no. 528-530. p.
55. DÖMÖTÖR Lajosné: Az új német címleirési szabályzat életbeléptetésével összefüggő katalógusproblémák az NDK-ban. = OSzKH. 1974. 1-2. no. 33-36. p.
56. SZILVÁSSY Zoltánné: Központi folyóirat-nyilvántartás és lelőhelyjegyzék az NDK-ban. = OSzKH. 1974. 7-8. no. 198-203. p.
57. L. MESTERHÁZI NAGY Márta: A vállalati irodalom gyűjtésének és feldolgozásának néhány kérdése az NDK-ban. = TMT. 1975. 12. no. 877-888. p.

Lásd még a 2. és 3. tételt .

NÉMET DEMOKRATIKUS KÖZTÁRSASÁG

51. JESZENSZKY Géza: A berlini Staatsbibliothek szakreferenci rendszeréről. = OSzKH. 1971. 1-2. no. 13-16. p.
52. KERTÉSZ Gyuláné: Az NDK zenei könyvtáraiban. = Ks. 1972. 2. no. 90. p.
53. BILLÉDI Ferencné - VÖRÖS Györgyné: Mezőgazdasági szakkönyvtárosok tanulmányutja az NDK-ban. = MgKT. 1973. 2. no. 25-31. p.
54. MÓRA László: A kölcsönzések nyilvántartása elektronikus adatfeldolgozással a Drezdai Műszaki Egyetem Könyvtárában. = TMT. 1973. 3. no. 201-207. p.
58. HILLER István: Könyvtáros szemmel a Német Szövetségi Köztársaságban. = MgKT. 1971. 1. no. 23-26. p.
59. CSIZMADIA Józsefné: Tanulmányuton az NSzK-ban. = MgKT. 1973. 1. no. 14-20. p.
60. G. NAGY Yvette: A Kölni Orvostudományi Egyetem Központi Könyvtára és a WHO Dokumentációs Szolgálat a tudományos tájékoztatás szolgálatában. = OKs. 1973. 2. no. 119-133. p.
- Lásd még a 68. tételt

NÉMET SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG

OLASZORSZÁG

61. BORSA Gedeon: Tanulmányuton Olaszországban. = KF. 1973. 5-6. no. 625-627. p.

Lásd még a 6. tételt

ROMÁNIA

62. VÉGH Ferenc: Tanulmányuton romániai könyvtárakban. = MEK. 1971. 2. no. 32-36. p.
63. V. BUSA Margit: Sajtóbibliográfiai kutatások romániai könyvtárakban. = KF. 1972. 4. no. 431-433. p.
64. MISZTI László: Romániai egyetemi könyvtárakban. = KF. 1973. 2. no. 186-191. p.
65. SONNEVEND Péter: Romániai könyvtárakról. (Adalékok egy tanulmányut nyomán.) = KF. 1975. 3. no. 309-317. p.

SPANYOLORSZÁG

66. BENCZIK Vilmosné: Pillanatfelvétel három spanyol könyvtárról. = Ks. 1973. 2. no. 87-88. p.

SVÁJC

67. KOCZKA János: A zürichi Pestalozzianumban. = KN. 1970. 4-5. no. 58-63. p.

SVÉDORSZÁG

68. LÁNG Imre: A társadalomtudományi kutatás szakirodalmi információellátásának néhány problémája Nyugat-Európában. = TMT. 1972. 1. no. 1-16. p.
69. DÉR Éva: A Stockholmi Műegyetem könyvtárában kiépített országos, multidiszciplináris és selektív információs rendszer és szolgáltatás. = TMT. 1975. 6. no. 412-421. p.

SZOVJETUNIÓ

70. KOCZKA János: Az összehasonlító pedagógia és információ helyzete a Szovjetunióban. = KN. 1970. 1. no. 19-22. p.
71. GOMBOCZ István: Ukrajnai, kárpátaljai cserekapcsolataink elmélyítése. = KF. 1972. 4. no. 437-439. p.
72. LŐRINCZ Gyula: Látogatás moszkvai egyetemi és mezőgazdasági tudományos szakkönyvtárakban. = MgKT. 1971. 4. no. 1-6. p.
73. BENCSEK Jánosné: Tanulmányuton a Szovjetunióban. = MEK. 1972. 2. no. 41-43. p.
74. ENGLONER Erika: A Lenin-grádi Kalinyin Műszaki Egyetem Központi Könyvtára. = MEK. 1975. 1. no. 2-21. p.

EGYÉB

75. POLGÁR Ernő: Ki, hová és miért utazik külföldi tanulmányutra? Vizsgálódás a Könyvtártudományi és Módszertani Központ utijelentés-gyűjteményében. = Ks. 1975. 9. no. 529-531. p.
76. ROHLA Mártonné: Könyvtársaink tanulmányutjai 1971-ben. = MEK. 1971. 2. no. 30-32. p.